

UNIVERSITÉ  
DE  
SHERBROOKE

RENSEIGNEMENTS  
GÉNÉRAUX  
70/71

L'Université de Sherbrooke est  
membre de:

L'Association des universités  
et collèges du Canada (A.U.C.C.)

L'Association des universités  
partiellement ou entièrement  
de langue française (A.U.P.E.L.F.)

L'Association internationale  
des universités (A.I.U.)

La Fédération internationale  
des universités catholiques  
(F.I.U.C.)

# TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| <b>CALENDRIER UNIVERSITAIRE</b> .....                            | 5  |
| <b>PRÉSENTATION</b> .....  | 9  |
| <b>DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ</b>                                 |    |
| <b>CONSEILS</b> .....  | 11 |
| <b>CADRES</b> .....  | 13 |
| <b>DIRECTION DES FACULTÉS</b> .....                              | 14 |
| <b>SERVICES</b> .....  | 15 |
| <b>ASSOCIATIONS</b> .....  | 18 |
| <b>LA SOCIÉTÉ DES FIDUCIAIRES</b> .....                          | 19 |
| <b>RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX</b>                                       |    |
| 1 - DÉFINITIONS ET DISPOSITIONS GÉNÉRALES .....                  | 21 |
| 2 - L'ÉTUDIANT RÉGULIER À TEMPS COMPLET ET À TEMPS PARTIEL ..... | 23 |
| 3 - L'ÉTUDIANT À LA MAÎTRISE ET AU DOCTORAT .....                | 29 |
| 4 - L'ÉTUDIANT LIBRE ET L'AUDITEUR .....                         | 31 |
| 5 - L'ÉTUDIANT DE L'EXTENSION .....                              | 32 |
| 6 - DISPOSITIONS FINANCIÈRES .....                               | 33 |
| <b>AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS</b> .....                       | 41 |
| <b>TABLEAU DES GRADES</b> .....                                  | 43 |
| <b>TABLEAU DES DROITS À ACQUITTER</b> .....                      | 49 |

**CALENDRIER  
UNIVERSITAIRE  
1970-1971**

**MERCREDI 9 SEPTEMBRE 1970**

Début des cours dans toutes les facultés.

Début des cours du soir.

**LUNDI 12 OCTOBRE 1970**

Jour d'Action de grâces. Congé universitaire.

**LUNDI 2 NOVEMBRE 1970**

Dernier jour de réception des demandes d'admission pour la session janvier-avril 1971.

**MARDI 8 DÉCEMBRE 1970**

Fin des cours de la session septembre-décembre.

**MERCREDI 9 DÉCEMBRE 1970**

Début des examens.

**LUNDI 15 DÉCEMBRE 1970**

Dernier jour de la remise aux secrétariats de faculté des demandes de renouvellement d'admission à la session du printemps '71 des programmes coopératifs.

**MERCREDI 23 DÉCEMBRE 1970**

Dernier jour d'examens.

Début du congé de Noël.

Clôture des inscriptions à temps partiel pour la session janvier-avril '71.

**LUNDI 4 JANVIER 1971**

Reprise des cours dans toutes les facultés.

Reprise des cours du soir.

Clôture des inscriptions à la session d'hiver des programmes coopératifs.

**LUNDI 1er MARS 1971**

Dernier jour de réception des demandes d'admission à temps complet pour l'année universitaire 1971-72.

**JEUDI 8 AVRIL 1971**

Fin des cours de la session janvier-avril.  
Début du congé de Pâques, après les cours.

**MARDI 13 AVRIL 1971**

Début des examens.

**JEUDI 15 AVRIL 1971**

Dernier jour de la remise aux secrétariats de faculté des demandes de renouvellement d'admission à temps complet pour l'année universitaire 1971-72 et pour la session d'automne '71 des programmes coopératifs.

**SAMEDI 24 AVRIL 1971**

Fin de la session janvier-avril. (1)

**LUNDI 26 AVRIL 1971**

Clôture des inscriptions et début de la session du printemps des programmes coopératifs.

**LUNDI 24 MAI 1971**

Jour férié. Congé universitaire.

**MARDI 25 MAI 1971**

Début de la session mai-juin des cours d'été.

**VENDREDI 28 MAI 1971**

Clôture des inscriptions à la session juillet-août des cours d'été.

**MARDI 1er JUIN 1971**

Dernier jour de réception des demandes d'admission à temps partiel pour la session septembre-décembre 1971.

**SAMEDI 5 JUIN 1971**

Collation des grades.

---

(1) sauf à la Faculté de médecine où l'année universitaire se prolonge jusqu'à la fin du mois de mai.

**JEUDI 24 JUIN 1971**

Fête du Canada français. Congé universitaire.

**SAMEDI 26 JUIN 1971**

Fin de la session mai-juin des cours d'été.

**JEUDI 1<sup>er</sup> JUILLET 1971**

Jour du Canada. Congé universitaire.

**LUNDI 5 JUILLET 1971**

Début de la session juillet-août des cours d'été.

**VENDREDI 31 JUILLET 1971**

Dernier jour de la remise aux secrétariats de faculté des demandes de renouvellement d'admission à la session janvier-avril '72 des programmes coopératifs.

**VENDREDI 6 AOÛT 1971**

Fin de la session du printemps des programmes coopératifs.

**VENDREDI 13 AOÛT 1971**

Fin de la session juillet-août des cours d'été.

## PRÉSENTATION

Issue du Séminaire de Sherbrooke, dont elle s'est détachée physiquement et administrativement depuis 1960, l'Université de Sherbrooke a reçu sa charte civile le 4 mai 1954; elle fut érigée canoniquement par le décret de la Sacrée Congrégation des séminaires et universités le 21 novembre 1957.

Dès septembre 1954, le Faculté des arts, la Faculté de droit et la Faculté des sciences recevaient leurs premiers étudiants. L'année suivante la Faculté de commerce était fondée.

En 1957, s'ouvrait l'Institut de pédagogie, qui devint quatre ans plus tard la Faculté des sciences de l'éducation, et, en 1961, étaient fondées les Facultés de médecine et de théologie. Enfin, en juin 1967, la Faculté des sciences était scindée en deux parties: les disciplines de sciences pures (biologie, chimie, mathématiques, physique) étaient groupées au sein de la nouvelle Faculté des sciences; les disciplines de génie (civil, électrique, mécanique) étaient groupées au sein de la Faculté des sciences appliquées, dont le nouveau pavillon a été terminé à l'automne 1968.

Durant l'été 1960, la Faculté des arts et la Faculté de commerce, ainsi que l'administration de l'Université s'établissaient sur un nouveau campus de 850 acres aux limites sud-ouest de la cité de Sherbrooke; elles venaient rejoindre la Faculté des sciences, qui s'y était déjà installée en 1957. Le campus comprenait aussi un Centre social avec ses bureaux et sa cafétéria de 500 places.

Pour répondre au problème de l'hébergement des étudiants, on construisait en 1962 la Maison des étudiants, vaste hôtellerie de 460 chambres simples où logent également plusieurs services aux étudiants: librairie, banque, placement, chapelle, etc. A l'automne 1968, l'Université mettait en chantier les travaux de construction d'un nouveau complexe de résidences d'étudiants sur le campus de l'ouest; celles-ci abritent quelque 600 étudiants.

En 1963, l'Université inaugurait, au coeur même de la Cité universitaire, son Pavillon central destiné à abriter les

bureaux de l'administration, la Bibliothèque générale, d'une capacité de 300,000 volumes, et une salle des promotions (la Grande Salle) de 1,600 places pouvant également servir aux manifestations artistiques.

La Faculté de médecine, qui travaillait depuis cinq ans à son organisation, ouvrit ses portes en septembre 1966 alors qu'elle recevait ses trente-deux premiers étudiants. Première à se développer au Québec depuis 1863, elle est située sur le campus de l'est de l'Université, au sein du Centre hospitalier universitaire, en banlieue de la ville de Sherbrooke, à environ trois milles et demi du quartier des affaires. L'hôpital du C.H.U. compte 420 lits de traitement actif, en plus d'une unité de soins intensifs de chirurgie de neuf lits, de dix lits d'observation dans la clinique d'urgence et d'un hôpital psychiatrique de jour de six lits. Toutes les spécialités médicales et chirurgicales y sont réunies. Le C.H.U. est également un centre de recherche et d'enseignement à la fine pointe de la médecine moderne.

L'ancienne Faculté de commerce est devenue la Faculté d'administration en janvier 1966. Elle offre, au niveau de la maîtrise en administration (M.B.A.), tout comme la Faculté des sciences appliquées au niveau du baccalauréat ès sciences et la Faculté des arts au niveau du baccalauréat en service social, un programme d'études dit "coopératif". Ce programme permet à l'étudiant, au cours d'une même année académique, d'effectuer des stages pratiques dans le monde du travail. Les études et l'exercice de la profession alternent par périodes de quatre mois. Pour administrer les stages de travail pratique, l'Université a créé le Service de la coordination.

L'Université a connu depuis sa fondation une augmentation annuelle moyenne de près de 25% par année. Alors qu'elle inscrivait 144 étudiants en 1954-55, elle en comptait 4,200 au 1er décembre 1969. Cette population étudiante, de même que les quelque 2,500 étudiants réguliers à temps partiel, est servie par 475 professeurs.

# DIRECTION DE L'UNIVERSITÉ

## GRAND CHANCELIER

Son Excellence Mgr Jean-Marie FORTIER, Archevêque de Sherbrooke

## CONSEILS

### CONSEIL DE HAUTE VIGILANCE

Son Excellence Mgr Jean-Marie FORTIER

Son Excellence Mgr Albert SANSCHAGRIN, o.m.i.,  
Evêque de Saint-Hyacinthe

Son Excellence Mgr Albertus MARTIN, Evêque de Nicolet

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Mgr Roger MALTAIS, P.D., recteur,  
B.A. (Mont.), L.Ph. (Pontif. Athen. Angelicum)

Roger BERNIER, vice-recteur aux affaires académiques,  
B.A. (Montr.), B.Sc.S., L.Ph. (Laval),  
D.Ph. (Pontif. Athen. Angelicum)

Louis-Paul DUGAL, vice-recteur aux affaires administratives et à la  
recherche,  
B.A., L.Sc., M.Sc. (Laval), Ph.D. (Penn.)  
LL.D. (Tor.), O.B.E., F.R.S. Can.

Jean-Jacques ST-PIERRE, secrétaire général,  
B.A. (Laval), L.Sc.Com. (Montr.), C.A.

Daniel CROTEAU, ptre, B.A., Dipl. Bibl. (Montr.)

Jean MELANSON, LL.L. (Sher.), D.E.S. (Ott.)

Gérard E. PELLETIER, B.A., B.Sc. (chim.), M.Sc. (Ott.), D.Sc. (Laval)

C.-Jules LAMARRE, M.D. (McGill), C.S.P.Q., C.R.C.P. (C)

Roch ROY, B.A. (Ed. ph.) (Ott.), M.Phys.Ed., Ph.D. (Floride)

Denis PELOQUIN, B.A., étudiant en droit

Pierre RACINE, M.Com., étudiant à la Faculté d'administration.



## CONSEIL UNIVERSITAIRE

Mgr Roger MALTAIS, P.D., recteur

Roger BERNIER, vice-recteur aux affaires académiques

Louis-Paul DUGAL, vice-recteur aux affaires administratives et à la  
recherche

Jean-Jacques ST-PIERRE, secrétaire général

Michel CLOUTIER, doyen de la Faculté d'administration,  
M.Sc.Com. (Laval), M.B.A. (Western, Ontario)

Jean HOUPERT, doyen de la Faculté des arts,  
B.A., M.A. (Ill.), D. ès L. (Montr.)

Marcel GUY, doyen de la Faculté de droit,  
B.A. (Montr.), LL.L. (Laval)

Jean de L. MIGNAULT, doyen de la Faculté de médecine,  
M.D. (Montréal), C.S.P.Q.

Jean-Marc LALANCETTE, doyen de la Faculté des sciences,  
B.Sc. (chim.), M.Sc. (chim.), Ph.D. (Montr.)

Louis-Marc GAUTHIER, doyen intérimaire de la Faculté des sciences  
appliquées, B.A., B.Sc.A. (Poly.), ing.

Richard JOLY, doyen de la Faculté des sciences de l'éducation,  
B.A. (Laval), B.Th., L.Ph., M.A. (Ott.)

Lucien VACHON, ptre, doyen de la Faculté de théologie,  
B.A. (Montr.), L.Th., D.Th. (Pontif. Athen. Angelicum)

Daniel CROTEAU, ptre, conservateur de la Bibliothèque,  
B.A., Dipl. Bibl. (Montréal)

Normand LAROCHELLE, directeur général de la formation des maîtres,  
B.A., B.Sc. (physique), (Montréal),  
M.A. (météorologie) (Toronto), Ph.D. (physique)  
(Montréal)

André BEDARD, membre désigné par l'A.P.U.S.,  
B.A., L.Ph., B.Th., (Imm. Conc. S.J.), D.d'U. (Strasbourg)

Jean GOULET, membre désigné par l'A.P.U.S.,  
B.A., B.Péd. (Montr.), L.Ph. (Ott.)

Simon LUPIEN, membre désigné par la F.E.U.S.,  
étudiant à la Faculté d'administration.

Guy LANDRY, membre désigné par la F.E.U.S.,  
B.A., étudiant (3e année) à la Faculté de droit.

**LA CORPORATION DE  
L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

S.E. Mgr Jean-Marie FORTIER, président, Gaston BEAUDOIN, Charles-Emile BELANGER, Roger BERNIER, Florent BOISVERT, (Mme) Jean-Paul BOULE, John S. BOURQUE, Emile BRUNEAU, Paul CHEVALIER, (Mme) Louis F. CODERE, Gaétan-J. COTE, Daniel CROTEAU, ptre, Maurice DELORME, (Mme) Ernest Desautels, Gaston DESMARAIS, Paul DESRUISSEAU, C.R., Louis-Paul DUGAL, Gilles FONTAINE, Redmond HAYES, Richard JOLY, Jacques LAGASSE, N.P., C.-Jules LAMARRE, Albert LEBLANC, C.R., Jacques LEMIEUX, Mgr Roger MALTAIS, P.D., Léo MARTEL, s.c., Gérald McMANUS, Jean MELANSON, Mgr Rosario MOISAN, P.D., Gérard PELLETIER, Denis PELOQUIN, Chénier PICARD, N.P., Mgr Irénée PINARD, P.A., Pierre RACINE, Roch ROY, Jean-Jacques ST-PIERRE, Sr Jeanne d'Arc LEMAY, c.n.d., Sr Renée DU ST-SACREMENT, f.c.s.c.j., Georges SYLVESTRE, N.P.

**CADRES**

**Recteur:**

Mgr Roger MALTAIS, P.D.

**Vice-recteurs:**

**aux affaires académiques:**  
Roger BERNIER

**aux affaires administratives et à la recherche:**  
Louis-Paul DUGAL

**aux disciplines de la santé:**  
Dr Gérald LaSALLE

**Secrétaire général:**

Jean-Jacques ST-PIERRE

**Adjoint au recteur à la vie étudiante:**

J.-Aurèle GAGNON

**Adjoints aux vice-recteurs:**

**aux affaires académiques:**  
Jean-Paul CHAMPAGNE

**aux affaires administratives:**  
Gérald GOSSELIN

## DIRECTION DES FACULTÉS

### Faculté d'administration:

Doyen: Michel CLOUTIER, M.Sc.Com. (Laval), M.B.A. (Western, Ont.)

Vice-doyen: Fernand GUERIN, B.A., B.Sc.A., (Montr.), M.Sc. (M.I.T.),  
M.B.A. (Columbia)

Secrétaire: Pierre MENARD, B.Com., M.Com., M.Sc. Compt. (Sher-  
brooke), C.A.

### Faculté des arts:

Doyen: Jean HOUPERT, B.A., M.A. (Ill.), D. ès L. (Montr.)

Vice-doyen: Guy BROSSÉAU, B.A., B.Ph. (Montr.), L. Ens. Sec.,  
M.A. (latin) (Sher.)

Secrétaire: Lucien GAUTHIER, ptre, B.A., B.Péd., L. ès L. (Montr.)

### Faculté de droit:

Doyen: Marcel GUY, B.A. (Montr.), LL.L. (Laval)

Vice-doyen: Pierre BLACHE, B.A., LL.L. (Montr.), D.E.S. (Montr.)

Secrétaire: Pierre GERMAIN, B.A., LL.L., D.E.S. (Montr.)

### Faculté de médecine:

Doyen: Jean de L. MIGNAULT, M.D. (Montréal), C.S.P.Q.

Vice-doyen: Gilles PIGEON, M.D. (Montr.), L.M.C.C., C.S.P.Q.

Secrétaire: Bernard THERIEN, M.D. (Montr.), C.S.P.Q., D.A.B.P.,  
F.R.C.P.(C), F.A.A.P.

### Faculté des sciences:

Doyen: Jean-Marc LALANCETTE, B.Sc., M.Sc., Ph.D. (chimie)  
(Montr.)

Vice-doyen: Maurice BRISEBOIS, B.Sc., M.Sc. (Montr.)

Secrétaire: Gordon M. BROWN, B.Sc., M.Sc. (Western, Ont.)  
D.Sc. (chimie) (Laval), D. d'U.  
(Montpellier)

**Faculté des sciences appliquées:**

Doyen intérimaire: Louis-Marc GAUTHIER, B.A., B.Sc.A., (Poly.), ing.

Secrétaire: Claude HAMEL, B.A. (Montr.), B.Sc.A. (Sher.),  
M.Sc.A. (Laval), ing.

**Faculté des sciences de l'éducation:**

Doyen: Richard JOLY, B.A. (Laval), B.Th., M.A., L.Ph. (Ont.)

Vice-doyen: Guy STRINGER, B.Péd., L.Péd. (Montr.), Ph.D. (Ed.) (Ott.)

Secrétaire: André REID, B.Péd., L.Péd. (adm. scol.) (Montr.)

**Faculté de théologie:**

Doyen: Lucien VACHON, ptre, B.A. (Montr.), L.Th., D.Th. (Angélique)

Secrétaire: André BEDARD, B.A., L.Ph., B.Th. (Imm. Conc. S.J.),  
(Montréal), D. d'U. (Strasbourg).

**SERVICES**

**LES SERVICES  
ACADÉMIQUES**

**Bibliothèque:**

conservateur: Daniel CROTEAU, ptre, B.A., Dipl. Biblio. (Montr.)

conservateur adjoint: Andrzej MROZEWSKI, B.Biblio. (Ott.),  
M.A. (langues slaves),  
(Montr.)

**Bureau du registraire:**

registraire: Pierre MERCIER, B.A., B.Ph., L.Ph. (Laval),

directeur de l'admission: Jean-Robert LANGLOIS, B.A., B.Th., L.Péd.

adjoint: Roma LALONDE, B.A.

directeur de l'inscription: N. . .

adjoint: Adrien ROY, B.A.

responsable des cours à temps partiel: Benoît LETENDRE,  
B.A., M.Com. (Sher.),  
R.I.A., Adm. A.

**Service de la coordination:**

directeur: Marcel-P. LAFRENIERE, B.Sc.A. (Poly), M.Sc. (M.I.T.)

directeur adjoint: Gilles JONCAS, B.Sc.A., M.Sc.A. (Poly.)

**Centre de calcul:**

directeur: André CROTEAU, B.Sc., M.Sc., Ph.D. (Montr.)

**Centre de l'audio-visuel:**

directeur: Gaéтан LAFLAMME, B.A., B.Sc., M.Sc (Chimie) ((Montréal).

production: Jean CHOUNARD.

**LES SERVICES**

**ADMINISTRATIFS**

**Trésorerie:**

trésorier: Jean-Claude POULIN, C.A.

analyste (méthodes et procédés): Luc LOIGNON, C.A.

officier du budget: Roger TURCOTTE, C.A.

chef comptable: Richard DUCLOS, C.G.A.

**Service du personnel:**

directeur: Jean-Robert PARENT, M.Rel.Ind. (Montr.)

**Service des achats:**

directeur: René DORAIS, M.Sc.Com. (Laval)

**Service des terrains et bâtiments:**

directeur: Julien B. HAMEL, B.Sc.A. (Sher.), ing.

adjoint: Roger VEILLEUX, B.Sc.A. (Sher.), ing.

## LES RELATIONS PUBLIQUES

Directeur: Jean-Jacques ST-PIERRE, B.A., L.Sc.Com. (Montr.), C.A.

Directeur de l'information: Louis-G. SIMONEAU

Responsable de l'accueil: Mme Janine De LASALLE

Attaché du S.R.P. au C.H.U.: Guy LEFEBVRE.

## LE CENTRE CULTUREL

Directeur administratif: André LACHANCE

Directeur artistique: Claude LAFLEUR

## LA VIE ÉTUDIANTE

### Administration générale:

directeur: J.-Aurèle GAGNON, M.A. (Psycho.) (McGill),  
adjoint au recteur à la Vie étudiante

secrétaire: Jacques ALMERAS, B.A., L.Th. (Laval),  
M. A. (counseling) (Notre-Dame, Ind.)

### Le secrétariat de l'aide financière (étudiants du 1er cycle):

secrétaire administratif: Paul METRAS

### Le Service des sports:

directeur: Yvon LAMARCHE, B.Ed. (Physique) (Ott.)

assistant: André PELLETIER, B.Péd. (éd. phy.) (Sher.)

### Le Service d'orientation et de consultation:

directeur: J.-Aurèle GAGNON, M.A. (psycho.) (McGill)

adjoint: Robert MICHON, L.Or.Scol.Prof. (Laval)

### Le Service de pastorale:

aumôniers: Luc LEDOUX, ptre

Jean-Marc ALLAIRE, ptre

Lucien FERLAND, ptre

**Le Service de santé:**

directeur: Dr Roger DUFRESNE, M.D. (Montr.), C.S.P.Q., F.R.C.P.(C),  
F.A.C.P.

médecins: Dr Pierrette NOEL  
Dr Hugues BERGERON  
Dr Pierre DROLET

**Le Centre de main-d'oeuvre universitaire:**

directeur: Michel BERNARD

**Le Service de logement et résidences:**

directeur: Laurent BIRON  
gérant: Pierre GELINAS

**Le Centre social:**

gérant: Laurent BIRON

**LE BUREAU DE LA  
RECHERCHE  
ET DES BOURSES**

Secrétaire: Jean-Louis LAREAU  
adjointe: Mme Ghyslaine LAVOIE

**ASSOCIATIONS**

**L'A.P.U.S.**

président: André BEDARD

**L'A.G.A.U.S.**

président: Gilles FONTAINE

**La F.E.U.S.**

président: Pierre BEAUDRY

**La C.C.U.S.**

Gérald OUELLETTE

**LA CORPORATION  
DE LA SOCIÉTÉ  
DES FIDUCIAIRES**

**MEMBRES DE LA CORPORATION**

L'archevêque de Sherbrooke.

L'évêque de Nicolet et l'évêque de Saint-Hyacinthe.

Le recteur et le secrétaire général de l'Université.

Les membres des conseils des facultés.

Le procureur de l'Archevêché de Sherbrooke.

Le supérieur du Séminaire de Sherbrooke.

Les personnes qui ont versé à la Société des fiduciaires de l'Université de Sherbrooke une somme d'au moins mille dollars:

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| M. Charles-Emile Bélanger | Me John E. L. Duquet  |
| M. John S. Bourque        | M. P. M. Fox          |
| M. Marcel Bourque         | M. J.-Alfred Laflamme |
| M. Ls-Georges Carignan    | Me Jacques Lagassé    |
| M. Charles Codère         | Me Albert Leblanc     |
| M. Hector Codère          | M. Jacques Lemieux    |
| M. J.-Moïse Codère        | M. J. W. McConnell    |
| M. Gaétan-J. Côté         | M. Albert A. Munster  |
| Me Gaston Desmarais       | Me Chénier Picard     |
| Me Paul Desruisseaux      | M. H. Gréville Smith  |
| Mgr William-E. Drapeau    | Dr Jacques Sylvestre  |

**GOUVERNEURS DE DROIT**

L'archevêque de Sherbrooke; les évêques de Nicolet et de Saint-Hyacinthe.

Le recteur, le secrétaire général et les doyens des facultés de l'Université.

Les personnes qui ont versé aux fonds administrés par la Société une somme d'au moins cinq mille dollars:

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Me Paul Desruisseaux | M. J. W. McConnell |
| Me John E. L. Duquet | Me Chénier Picard  |



Les représentants nommés par les institutions ou les corporations suivantes qui ont versé aux fonds administrés par la Société une somme d'au moins dix mille dollars:

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| La Banque Canadienne Nationale     | Dominion Textile Co.           |
| La Banque Provinciale du Canada    | Dow Brewery Ltd.               |
| Bell Canada                        | Imperial Tobacco Co. of Canada |
| Canada Cement Co. Ltd.             | La Tribune, Ltée               |
| La Cité de Sherbrooke Codère, Ltée | H. J. O'Connell Ltd.           |
|                                    | Texaco Canada Ltd.             |

#### **GOUVERNEURS ÉLUS**

Faculté des arts: M. Armand LEROUX  
Faculté d'administration: M. Pierre MENARD  
Faculté de droit: Me Maurice DELORME  
Faculté de médecine: A nommer  
Faculté des sciences: M. Louis-C. O'NEIL  
Faculté des sciences appliquées: M. Louis-Marc GAUTHIER  
Faculté des sciences de l'éducation: M. Jean SALVAIL  
Faculté de théologie: A nommer

#### **GOUVERNEURS À VIE**

M. John S. BOURQUE  
Le Très Hon. monsieur Louis SAINT-LAURENT

#### **CONSEIL D'ADMINISTRATION PROVISOIRE**

Mgr Roger MALTAIS, P.D., président  
Me Paul DESRUISSEAU, C.R., vice-président  
M. Jean-Jacques ST-PIERRE, secrétaire  
M. Charles-Emile BELANGER, trésorier  
M. John S. BOURQUE  
M. Gaétan-J. COTE  
Me Gaston DESMARAIS  
M. Louis-Paul DUGAL  
Me Albert LEBLANC  
Me George MURPHY  
Me Chénier PICARD

# RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

## 1 - DÉFINITIONS ET DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1.1 - Les règlements énoncés aux chapitres qui suivent s'appliquent à tous les étudiants qui relèvent de façon immédiate et intégrale de l'Université de Sherbrooke pour l'organisation académique et administrative de leurs études. Les étudiants fréquentant des institutions affiliées ou annexées à l'Université sont soumis, en de telles matières, à la réglementation que formulent ces institutions aux termes de leur entente avec l'Université.

1.2 - Dans les chapitres ci-après, les expressions suivantes doivent s'entendre selon les définitions que voici:

1.21 - **Admission:** l'autorisation officielle qui permet à un candidat de s'inscrire à un programme d'études. Aucun candidat ne peut donc s'inscrire à un cours sans avoir d'abord été "admis" à l'Université.

1.22 - **Inscription:** l'autorisation officielle accordée à un candidat de participer à un programme d'études organisé par l'Université. Même s'il a reçu son avis officiel d'admission, un candidat ne peut donc pas entrer dans une salle de cours ni rien faire qui le prépare effectivement à l'obtention d'un grade si les conditions de l'inscription n'ont pas d'abord été remplies.

1.23 - **Étudiant régulier:** étudiant inscrit à un programme d'une faculté de l'Université conduisant à un grade universitaire (cf 1.27). Selon le temps consacré à ses études, l'étudiant régulier peut être:

1.231 - **Étudiant régulier à temps complet:** étudiant inscrit à la totalité d'un programme établi par une faculté à l'intention des étudiants qui consacrent tout leur temps aux études. — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 2 ci-dessous.

- 1.232 - **Etudiant régulier à temps partiel:** soit l'étudiant inscrit à une partie d'un programme établi par une faculté à l'intention des étudiants réguliers à temps complet; soit celui qui s'inscrit au programme, même complet, qu'une faculté a organisé spécifiquement à l'intention de ses étudiants réguliers à temps partiel. — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 2 ci-dessous.
- 1.233 - **Etudiant en rédaction de thèse:** l'étudiant qui a terminé la durée de scolarité exigée par une faculté pour l'obtention d'un grade supérieur mais qui doit compléter certaines exigences avant d'obtenir son grade (mémoire ou thèse, examen de synthèse, etc. . .). — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 3 intitulé: "Etudiants à la maîtrise et au doctorat".
- 1.24 - **Etudiant libre:** l'étudiant qui ne postule aucun grade ou diplôme, mais désire obtenir des crédits pour les cours qu'il suit. — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 4 ci-dessous.
- 1.25 - **Auditeur:** la personne qui a obtenu l'autorisation d'assister à certains cours des facultés de l'Université, sans avoir le droit de se présenter aux examens de ces cours ni de postuler les grades auxquels ils conduisent. La seule reconnaissance de ce statut consiste en une attestation de présence qu'émet la faculté en cause. — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 4 ci-dessous.
- 1.26 - **Etudiant de l'extension (étudiant particulier):** l'étudiant qui poursuit à l'Université des cours qui n'appartiennent au programme régulier d'aucune faculté de l'Université. — Les dispositions s'appliquant à ces étudiants sont décrites au chapitre 5 ci-dessous.

**1.27 - Grade universitaire:** outre le baccalauréat, la maîtrise, la licence et le doctorat, l'Université de Sherbrooke désigne comme "grade universitaire" toute attestation d'études que le Conseil d'administration, sur recommandation de la faculté qui la décerne et du Conseil universitaire, a reconnue d'un niveau équivalent à celui de l'un ou de l'autre des grades énumérés ci-dessus.

**1.28 - Avis de départ:** tout étudiant (quels que soient son statut et son régime) qui abandonne ses études avant la fin de la session à laquelle il s'est inscrit doit signifier son départ par un avis au secrétaire de sa faculté ou au Bureau du registraire, selon le cas. Les droits de scolarité ne cessent de courir qu'à compter de la date de cet avis.

### **1.3 - Sanctions pour délits.**

L'article 75 des Statuts de l'Université se lit comme suit:

- "1. Si un élève commet quelque délit, il est réprimandé, ou éloigné pour quelque temps, ou expulsé définitivement, selon la gravité de la faute qu'il a commise.
- "2. La suspension ou l'expulsion dont il est question dans le paragraphe précédent sont réservés au Conseil d'administration."

## **2 - L'ÉTUDIANT RÉGULIER**

### **À TEMPS COMPLET ET**

### **À TEMPS PARTIEL**

**(1er cycle)**

### **2.1 - Date de la demande d'admission.**

**2.11 - Étudiant à temps complet:** Tout candidat qui désire être admis à temps complet doit soumettre sa demande

- a) avant le 1er mars pour la session de septembre;
- b) avant le 1er novembre pour la session de janvier.

**2.12 - Etudiant à temps partiel:** Tout candidat qui désire être admis à temps partiel doit soumettre sa demande au moins un mois avant le début des cours, c'est-à-dire:

- a) avant le 1er avril pour les cours du mois de mai;
- b) avant le 1er juin pour les cours du mois de juillet;
- c) avant le 1er août pour les cours du mois de septembre;
- d) avant le 1er décembre pour les cours du mois de janvier.

## **2.2 - L'admission des nouveaux candidats au statut d'étudiant régulier.**

**2.21 -** Le candidat qui demande pour la première fois son admission à l'Université de Sherbrooke doit remplir la formule officielle DA-1 et la retourner au Bureau du registraire avec les documents énumérés aux paragraphes 2.23 et 2.24.

**2.22 -** Le candidat qui change de faculté ou qui a été absent pour une période de plus de douze mois consécutifs doit remplir la formule DA-1 et la retourner au Bureau du registraire avec les pièces qui n'apparaissent pas au dossier déjà constitué.

**2.23 - Formule officielle:** Toute demande d'admission à l'Université de Sherbrooke doit être présentée sur la formule officielle de demande d'admission (DA-1), complétée par les pièces suivantes:

- a) extrait de naissance;
- b) certificat de vaccination anti-variolique récent (ne remontant pas à plus de cinq ans);
- c) trois photographies de format 1½" x 2" portant au verso la signature du candidat;

- d) dossier scolaire officiel, complet et détaillé, en DEUX EXEMPLAIRES, provenant de l'autorité qui a juridiction sur le diplôme présenté à l'appui de la demande d'admission et attesté par le sceau de celle-ci (Voir 2.24);
- e) un chèque visé ou un mandat-poste de \$15.00 (argent canadien) fait à l'ordre de l'UNIVERSITE DE SHERBROOKE.  
Cette somme, destinée à couvrir les frais d'ouverture du dossier, n'est pas remboursable;
- f) rapport confidentiel (RC-1) signé par la Direction de la dernière institution fréquentée;
- g) Les candidats à la FACULTE DE MEDECINE doivent de plus fournir un certificat de santé et répondre à deux questionnaires spéciaux qui leur sont fournis parmi les autres documents.

#### 2.24 - Le dossier scolaire complet comprend:

- a) pour un étudiant du C.E.G.E.P.:
  - le relevé des notes de la dernière année du cours secondaire (base d'admission au C.E.G.E.P.);
  - le relevé des notes des trois premières sessions;
- b) pour un étudiant du B.A., d'une Ecole Normale ou pour un étudiant étranger:
  - le relevé des notes obtenues durant les trois années antérieures;
  - si disponibles, les résultats du 1er semestre de l'année en cours au moment de la demande d'admission;
- c) de plus, les étudiants venant d'institutions en dehors du Québec doivent fournir un prospectus permettant d'évaluer la formation du candidat, et comportant une

traduction officielle, en français ou en anglais, dans le cas des documents rédigés originalement dans une autre langue.

2.25 - L'Université se réserve le droit de refuser toute pièce non conforme aux exigences décrites ci-dessus ou ne se prêtant pas à une reproduction photographique satisfaisante.

**2.26 - Frais d'examen du dossier:**

2.261 - Au moment où il soumet sa **première** demande d'admission à l'Université, le candidat doit verser un droit de quinze dollars (\$15.00). Le chèque visé ou le mandat-poste doit être fait à l'ordre de l'UNIVERSITE DE SHERBROOKE.

2.262 - Cette somme, destinée à couvrir les frais de secrétariat, n'est pas remboursable.

2.263 - Toute demande supplémentaire ou ultérieure n'entraîne qu'un droit de cinq dollars (\$5.00).

**2.27 - Examen d'admission:** En plus d'avoir à répondre aux exigences énumérées ci-haut, tout candidat est susceptible d'être convoqué à un examen d'admission. Il en est alors avisé en temps et lieu.

**2.28 - Présomption de désistement:** Si un étudiant ne donne pas suite, dans les délais fixés, aux demandes que l'Université lui adresse de fournir telle ou telle pièce nécessaire à compléter son dossier, l'Université comprendra que le candidat se désiste.

**2.29 - Sanction officielle de l'admission et propriété du dossier:**

2.291 - L'Université ne devient liée envers un candidat que par la lettre officielle émise par le registraire.

2.292 - Tous les documents soumis au registraire à l'occasion d'une demande d'admission, sauf les diplômes originaux, deviennent et demeurent la propriété de l'Université de Sherbrooke.

### **2.3 - La réadmission au statut d'étudiant régulier.**

2.31 - L'étudiant régulier à temps partiel n'a pas à renouveler annuellement sa demande d'admission à moins qu'il n'ait interrompu ses études depuis une année ou plus.

2.32 - L'étudiant régulier à temps complet doit remplir chaque année une formule de demande de renouvellement d'admission et la retourner pour la date prescrite. Il n'a aucun autre document à fournir que cette formule dûment remplie.

2.33 - Une demande de réadmission n'entraîne le paiement d'aucun frais.

### **2.4 - L'inscription de l'étudiant régulier à temps complet.**

2.41 - La procédure d'inscription décrite ici régit les nouvelles admissions et les réadmissions.

2.42 - Tout étudiant régulier, après réception de l'avis officiel de son admission ou de sa réadmission, est tenu de s'inscrire à la Trésorerie et, par elle, au Bureau du registraire, en personne ou par écrit, dans les délais établis par l'Université et dont l'étudiant aura été avisé par sa carte d'inscription. Cette inscription est signifiée par le paiement à la Trésorerie de la somme exigée par celle-ci et comportant l'inscription à la F.E.U.S., au Service des sports, au Service de santé, le paiement de la carte d'identité et un versement nominal non remboursable mais applicable aux frais de scolarité.

2.43 - L'étudiant qui s'inscrit après la date ultime déterminée pour sa faculté doit payer une amende de cinq dollars (\$5.00) pour le premier jour de retard et de deux



dollars (\$2.00) par jour additionnel, jusqu'à concurrence d'un maximum de quinze dollars (\$15.00). Après une semaine de retard, l'étudiant est refusé, à moins que le vice-recteur aux affaires académiques après consultation avec qui de droit, n'en décide autrement.

## **2.5 - L'inscription de l'étudiant régulier à temps partiel.**

2.51 - Tout étudiant régulier à temps partiel, après réception de l'avis officiel de son admission, est tenu de s'inscrire quinze jours avant le début des cours, au Bureau du registraire, en personne ou par écrit, selon les directives établies par l'Université et dont l'étudiant aura été avisé. Cette inscription est signifiée par le paiement comptant des frais de scolarité calculés à tant du crédit selon les règlements de l'Université (voir paragraphes 6.21 et 6.22).

2.52 - L'étudiant régulier à temps partiel qui s'inscrit après la date ultime fixée par l'Université encourt une amende de cinq dollars (\$5.00).

## **2.6 - Changements dans l'inscription de l'étudiant régulier.**

2.61 - **Passage du temps complet au temps partiel et vice-versa** — L'étudiant à temps complet qui désire poursuivre à temps partiel, ou vice-versa, les études du grade qu'il postule doit en obtenir l'autorisation de la part du secrétaire de sa faculté. Ce dernier transmet ensuite sa décision au registraire.

2.62 - **Changement de faculté.** — Si après avoir fait son inscription, un étudiant régulier désire changer de faculté, lui-même et le secrétaire de sa faculté devront remplir les formalités de l'avis de départ (voir paragraphe 1.28).

De plus, l'étudiant devra remplir de nouveau la formule de demande d'admission (DA-1) et la remettre au Bureau du registraire.

### **2.63 - Inscription dans plus d'une faculté.**

2.631 - Un étudiant régulier à temps complet ne peut être admis que par la faculté qui décerne le grade auquel il aspire.

2.632 - Il peut arriver exceptionnellement qu'un étudiant régulier à temps complet veuille suivre dans une autre faculté certains cours qui ne font pas normalement partie de son programme. Aucune faculté ne peut admettre un tel étudiant à moins qu'il ne présente une autorisation écrite du secrétaire de sa faculté. Cette autorisation ne peut être accordée qu'après entente avec le Bureau du registraire et la Trésorerie.

2.633 - Les dispositions financières particulières à ces étudiants sont décrites aux paragraphes 6.61 et 6.62.

## **3 - L'ÉTUDIANT À LA MAÎTRISE ET AU DOCTORAT**

### **3.1 - Demande d'admission aux 2e et 3e cycles.**

3.11 - Tout étudiant déjà admis à l'Université et désirant passer du 1er au 2e cycle (ou du 2e au 3e cycle) à l'intérieur de la même faculté doit remplir une formule de demande de réadmission (DA-2) seulement.

3.12 - Tous les autres candidats au 2e et au 3e cycle doivent remplir une formule officielle de demande d'admission (voir 2.23) en omettant toutefois le rapport confidentiel (RC-1).

### 3.13 - Documents supplémentaires:

3.131 - Les candidats à l'admission à la MAITRISE EN ADMINISTRATION doivent fournir **trois** lettres de recommandation. Ils doivent, en outre, répondre à un questionnaire spécial (F. Adm.-1).

3.132 - Les candidats à l'admission à la MAITRISE OU AU DOCTORAT doivent fournir **deux** lettres de recommandation. L'une de ces lettres devra provenir d'un professeur ayant joué un rôle important dans la formation scientifique du candidat.

3.2 - Durant la période de scolarité fixée par l'Université pour l'obtention de son grade l'étudiant postulant un grade supérieur (maîtrise et doctorat) est considéré comme étudiant régulier à temps complet. A ce titre il est donc soumis aux règlements énoncés ci-haut (chapitre 2).

3.3 - Les normes présentement en vigueur à l'Université de Sherbrooke établissent à une année la scolarité des différentes maîtrises (sauf la maîtrise en administration des affaires), et à deux années supplémentaires celle du doctorat.

3.4 - Une fois qu'il a terminé la durée de sa scolarité, l'étudiant est considéré en rédaction de thèse. A ce titre il doit se soumettre aux règlements énoncés ci-haut (chapitre 2).

3.5 - L'étudiant, à chaque année, doit remplir une demande de renouvellement DA-2, même s'il est en rédaction de thèse. La Faculté décide de la réacceptation et le registraire fait parvenir à cet étudiant une lettre officielle d'acceptation.

3.6 - Les dispositions financières concernant cette catégorie d'étudiants sont décrites au paragraphe 6.3.

## **4 - L'ÉTUDIANT LIBRE ET L'AUDITEUR**

### **4.1 - Etapes de l'admission au statut d'étudiant libre et d'auditeur.**

4.11 - Toute personne désirant s'inscrire aux cours d'une faculté de l'Université comme étudiant libre ou comme auditeur (voir définitions 1.24 et 1.25) en fait la demande sur la formule DA-1. Cette demande doit comporter l'énumération des cours auxquels le candidat postule son admission pour l'année ou la session en cours. De plus, le candidat doit établir qu'il satisfait aux exigences que la faculté aura établies pour ses étudiants libres et ses auditeurs. Ces documents sont adressés directement au Bureau du registraire.

4.12 - Sur recommandation de la faculté concernée, le registraire avise l'étudiant que sa demande a été acceptée ou refusée et lui transmet par la même occasion la liste des cours auxquels il pourra s'inscrire pour l'année ou la session en cours. C'est cette liste qui permettra d'établir les droits que l'étudiant libre ou l'auditeur devra acquitter selon les barèmes établis par la Trésorerie au moment de l'inscription.

4.13 - L'inscription ultérieure à tout autre cours que ceux qui sont énumérés dans la lettre officielle d'acceptation doit préalablement faire l'objet d'une nouvelle demande d'admission (formule DA-1).

### **4.2 - Dispositions particulières aux étudiants libres.**

4.21 - Nul candidat ne peut, à titre d'étudiant libre, obtenir plus du tiers des crédits exigés en vue d'un grade, sans préalablement convertir son statut en celui d'étudiant

régulier. Il devra alors se soumettre aux dispositions s'appliquant à cette catégorie d'étudiants.

4.22 - L'Université ne s'engage pas à reconnaître automatiquement les crédits obtenus par un étudiant libre au moment où ce dernier voudra convertir son statut en celui d'étudiant régulier. Chaque cas sera soumis à l'attention des autorités de la faculté concernée.

## **5 - ÉTUDIANT PARTICULIER (ÉTUDIANT DE L'EXTENSION)**

### **5.1 - Etapes de l'admission de l'étudiant particulier.**

#### **5.11 - Formule officielle.**

L'étudiant désireux de suivre certains cours spéciaux offerts par l'université doit en faire la demande sur une formule spéciale qu'on se procure au Bureau du registraire et produire les documents requis.

#### **5.12 - Documents requis:**

- a) deux (2) photographies 1½" x 2" portant au verso la signature du candidat;
- b) certificat de naissance;
- c) quinze dollars (\$15.00) pour frais d'étude du dossier;
- d) l'attestation officielle du dernier diplôme obtenu.

5.13 - Une fois l'étude de son dossier complétée, le candidat recevra du registraire une lettre l'avisant de la décision prise et l'informant des modalités de l'inscription.

## **5.2 - La réadmission de l'étudiant particulier.**

5.21 - Une fois inscrit à un programme déterminé, un étudiant particulier n'a pas à renouveler sa demande d'admission tant et aussi longtemps que dure ce programme. Cependant, pour suivre un programme différent, il devra reprendre les démarches décrites aux paragraphes 5.1 ci-dessus, s'il y a lieu.

## **5.3 - L'inscription de l'étudiant particulier**

5.31 - Le candidat admis à un cours spécial doit s'inscrire, en personne ou par écrit, au Bureau du registraire quinze jours avant le début des cours.

5.32 - Tous les frais de scolarité exigés pour les cours auxquels l'étudiant s'inscrit sont payables au moment de cette inscription, selon les tarifs établis par l'Université.

5.33 - Toute inscription complétée et acquittée après la date limite établie par l'Université, est sujette à une amende de cinq dollars (\$5.00).

## **6 - DISPOSITIONS FINANCIÈRES**

### **6.1 - Frais de scolarité à temps complet.**

6.11 - Tout étudiant inscrit à temps complet doit acquitter, chaque année, les frais suivants:

- |  |          |
|--|----------|
| a) toutes les Facultés, sauf la Médecine<br>et les programmes coopératifs.<br>(Pour ces derniers, voir 6.14) | \$465.00 |
| b) Faculté de Médecine   | 650.00   |
| c) Service des sports  | 20.00    |

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| d) Service de santé           | 20.00 |
| e) cotisation à la F.E.U.S.   | 18.00 |
| f) carte d'identité pour tous | 1.00  |

6.12 - Au moment de son inscription:

- a) Tout étudiant (exception: b) ci-dessous) doit effectuer un paiement minimum et non remboursable de \$25.00 sur les frais de scolarité et verser la somme de \$59.00 pour acquitter le paiement de sa carte d'identité et de ses cotisations à la F.E.U.S., au Service de santé et au Service des sports.
- b) L'étudiant qui s'inscrit pour la première fois à la maîtrise en administration des affaires doit en outre effectuer un versement partiel et non remboursable de \$100.00 sur les frais de scolarité.
- c) Tout étudiant, ancien ou nouveau, est tenu, au début de septembre, de payer les frais de \$20.00 pour sa cotisation au Service de santé.

6.13 - Les frais de scolarité non acquittés au moment de l'inscription sont payables en deux versements égaux, le premier avant le 1er décembre, et le second, avant le 31 janvier. Les étudiants du cours coopératif doivent payer leurs frais de scolarité aux dates mentionnées ci-dessous:

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| session sept.-déc.:  | avant le 1er décembre |
| session janv.-avril: | avant le 15 mars      |
| session mai-août:    | avant le 1er août.    |

6.14 - Pour les étudiants du cours coopératif dont la formation comporte des stages dans l'entreprise intercalés entre des sessions de cours suivis à l'Université, les frais de scolarité se répartissent de la manière suivante:

**6.141 - Les étudiants en génie:**

Par session de cours:

- \$232.50 (Scolarité des 1ère et 2e sessions)
- 282.50 (Scolarité à compter de la 3e session)
- 10.00 (Service des sports)
- 9.00 (Cotisation à la F.E.U.S.)

**6.142 - Les étudiants à la maîtrise en administration (M.B.A.):**

Par session de cours:

- \$232.50 (Scolarité de la 1ère session).
- 282.50 (Scolarité à compter de la 2e session).
- 10.00 (Service des sports)
- 9.00 (Cotisation à la F.E.U.S.)

**6.143 - Les étudiants en service social:**

Par session de cours:

- \$232.50 (Scolarité de la 1ère et de la 2e session)
- 282.50 (Scolarité à compter de la 3e session)
- 10.00 (Service des sports)
- 9.00 (Cotisation à la F.E.U.S.)

6.15 - Pour tout retard dans le paiement de ces droits, l'étudiant qui ne s'est pas entendu d'avance avec la Trésorerie est passible de suspension.

6.16 - Lorsqu'un étudiant inscrit à temps complet ne suit pas tous les cours établis comme scolarité "normale" par sa faculté, il doit acquitter la moins élevée des deux notes de frais: soit la somme de \$465.00, soit le coût des crédits auxquels il est inscrit, à raison de \$20.00 chacun. La cotisation à la F.E.U.S., au Service des sports, au Service de santé et l'émission de la carte d'étudiant sont aussi à la charge de cet étudiant.



## **6.2 - Frais de la scolarité à temps partiel.**

6.21 - Le coût de l'enseignement à l'Université est établi à \$20.00 par crédit.

6.22 - Un étudiant inscrit à temps partiel doit acquitter la moins élevée des deux notes de frais: soit la somme de \$465.00, soit le coût des crédits auxquels il est inscrit, à raison de \$20.00 chacun.

## **6.3 - Frais de scolarité à la maîtrise et au doctorat.**

6.31 - Durant la période de scolarité fixée par l'Université pour l'obtention de son grade l'étudiant postulant un grade supérieur (maîtrise et doctorat) est considéré comme étudiant régulier à temps complet. A ce titre il est donc soumis aux règlements énoncés ci-haut (paragraphe 6.1).

6.32 - Une fois qu'il a terminé la durée de sa scolarité, l'étudiant est considéré en rédaction de thèse. A ce titre il doit défrayer un montant d'inscription de vingt-cinq dollars (\$25.00) par année.

## **6.4 - Frais divers.**

6.41 - Attestations d'études et grades:

- a) Avant de se voir remettre le parchemin attestant qu'il a obtenu un baccalauréat, le CAPES, une licence, une maîtrise ou un doctorat, l'étudiant doit acquitter un droit de \$20.00.
- b) Le droit exigé pour toute attestation d'études autre que les grades cités en a) est de \$10.00.
- c) Pour tout certificat émis par l'Université à l'intention des programmes de l'Extension, le droit est de \$5.00.

d) Un coût minimum de \$1.00 est établi pour la première copie d'un relevé de notes et de \$0.25 pour chaque copie additionnelle.

#### **6.5 - Remboursement des frais de scolarité.**

##### **6.51 - Frais de scolarité à temps complet.**

6.511 - Les frais de scolarité ne cessent de courir qu'à compter de la date de la réception à la Trésorerie de l'avis de départ décrit au paragraphe 1.28.

6.512 - En toute circonstance, une somme de \$25.00 est retenue pour frais généraux d'administration.

6.513 - La cotisation à la F.E.U.S. (\$18.00), au Service des sports (\$20.00) ne sont plus remboursables après le 15 novembre. Pour ce qui concerne le Service de santé, le remboursement est calculé d'après le nombre de mois écoulés.

6.514 - Compte tenu des deux normes précédentes, les remboursements sont calculés d'après le nombre de semaines écoulées depuis le début du semestre.

6.515 - Aucun remboursement n'est accordé après onze semaines écoulées dans le premier ou le second semestre, sauf ce qui concerne la cotisation au Service de santé.

##### **6.52 - Frais de scolarité à temps partiel:**

6.521 - Les frais de scolarité ne cessent de courir qu'à compter de la date de réception à la Trésorerie de l'avis de départ décrit au paragraphe 1.28.

6.522 - Pour un étudiant dont l'inscription est complétée, mais qui n'a assisté à aucune séance des cours auxquels il s'est inscrit, la Trésorerie retient dix dollars (\$10.00) sur les frais de scolarité perçus et rembourse l'excédent.

6.523 - Pour un étudiant dont l'inscription est complétée et qui abandonne ses études dans les deux semaines (à l'été, une semaine) qui suivent le début des cours auxquels il s'est inscrit, la Trésorerie retient le moindre des deux montants suivants: vingt-cinq dollars (\$25.00) ou cinquante pour cent (50%) des frais de scolarité et rembourse l'excédent. Le montant retenu ne doit cependant pas être inférieur à dix dollars (\$10.00).

6.524 - Pour un étudiant dont l'inscription est complétée et qui abandonne ses études plus de deux semaines (à l'été, une semaine) après le début des cours auxquels il s'est inscrit, la Trésorerie n'effectue aucun remboursement.

**6.53 - Frais de scolarité, pour les sessions intensives.** — Pour l'étudiant à temps partiel inscrit à une session d'automne, du printemps ou d'été d'une durée inférieure à deux semaines, on observera les normes suivantes:

a) Pour un étudiant dont l'inscription est complétée et qui a avisé le Bureau du registraire de son intention de ne pas suivre les cours auxquels il s'est inscrit, et cela avant le début des cours, la Trésorerie retient dix dollars (\$10.00) sur les frais de scolarité perçus et rembourse l'excédent.

b) Dans tous les autres cas, la Trésorerie n'effectue aucun remboursement.

## **6.6 - Exonération de frais.**

6.61 - Les étudiants inscrits à temps complet aux cours réguliers d'une faculté de l'Université jouissent d'une réduction de 50% sur les droits de scolarité attachés aux cours libres et aux cours réguliers d'autres facultés qui deviennent assimilables, en tels cas, à des cours de culture.

6.62 - Si les autorités de la faculté où un étudiant est inscrit à temps complet à un programme de cours réguliers jugent nécessaire la fréquentation de cours libres ou de cours réguliers d'une autre faculté, une exonération complète des droits de scolarité pourra être accordée pour de tels cours sur recommandation du secrétaire de la faculté où l'étudiant est inscrit à temps complet.

6.63 - L'Université fait profiter les membres de son personnel (enseignant et non-enseignant) de nombreuses exemptions de frais de scolarité. On trouvera le détail de ces mesures dans le Bulletin No 1 de la section "Privilèges et Sécurité" de la collection "Documents administratifs" de l'Université, qu'on peut obtenir sur demande à la Trésorerie ou chez le secrétaire général.

6.64 - Lorsqu'au moins trois membres d'une même famille sont inscrits à plein temps à des cours réguliers dispensés par l'Université, celle-ci accorde une remise d'un tiers sur les droits de scolarité de chaque étudiant.

## **6.7 - Etudiant étranger.**

6.71 - Tout étudiant qui n'a pas lui-même, ou dont la famille n'a pas domicile au Canada doit fournir, à la satisfaction de la Trésorerie, la preuve qu'il est en mesure d'assurer les frais de ses études à l'Université et de sa subsistance.

**6.72 - Le candidat qui n'est pas bénéficiaire d'une bourse substantielle octroyée par un organisme responsable doit, avant d'être admis officiellement, verser un dépôt de \$700 (sept cents dollars) à la Trésorerie. A son arrivée, l'étudiant pourra récupérer le reste de ce montant, une fois qu'auront été acquittés ses frais d'inscription et de scolarité d'un semestre.**

## L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS

Afin de venir en aide aux étudiants, l'Université de Sherbrooke administre, en collaboration avec les étudiants, deux programmes d'aide financière:

**a) Etudiants du 1er cycle. —**

Adresser toute demande d'information au:

Secrétariat de l'aide financière,  
Centre social,  
a/s de M. Paul Métras,  
Université de Sherbrooke,  
Sherbrooke, Qué.

Tél.: 569-7431 - poste 584

N.B. Dépliant disponible.

**b) Etudiants de 2ième et 3ième cycles. —**

Adresser toute demande d'information au:

Bureau de la recherche et des bourses,  
Pavillon central, chambre 142,  
a/s de Mme Ghislaine Lavoie,  
Université de Sherbrooke,  
Sherbrooke, Qué.

Tél.: 569-7431 - poste 522.

# TABLEAU DES GRADES

## PREMIER CYCLE DES ÉTUDES UNIVERSITAIRES

| FACULTÉS              | GRADES DÉCERNÉS                | OPTIONS OFFERTES                     | DURÉE HABITUELLE DES ÉTUDES                                    | CONDITIONS D'ADMISSION   |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| <b>Administration</b> | Baccalauréat en administration | comptabilité<br>finance<br>marketing | 3 ans<br>(programme<br>coopératif à<br>compter de<br>mai 1971) | Le D.E.C., selon le<br>profil convenu, ou<br>l'équivalent.                       |
|                       | Baccalauréat ès arts           | général                              | 3 ans  |  |
|                       | Baccalauréat ès arts           | économique                           | "  |  |
|                       | Baccalauréat ès arts           | économique-mathématique              | "  |  |
|                       | Baccalauréat ès arts           | géographie physique                  | "  |  |
|                       | Baccalauréat en philosophie    |                                      | "  | Le D.E.C., selon le<br>profil convenu pour<br>chaque option, ou<br>l'équivalent. |
|                       | Baccalauréat en psychologie    |                                      | "  |  |
| <b>Arts</b>           | Baccalauréat en service social |                                      | 6 sessions d'études<br>et 2 stages                             |  |
|                       | Licence ès lettres             | anglais                              | 3 ans  |  |
|                       |                                | français                             | "  |  |
|                       |                                | géographie                           | "  |  |
|                       |                                | histoire<br>latin-grec               | "<br>"   |  |

| FACULTÉS                       | GRADES DÉCERNÉS                         | OPTIONS OFFERTES   | DURÉE HABITUELLE DES ÉTUDES  | CONDITIONS D'ADMISSION  |
|--------------------------------|---|--|--|---|
| <b>Droit</b>                   | LL.L.                                   |  | 3 ans  | Le D.E.C., selon le profil convenu ou l'équivalent.                     |
|                                | Notariat                                |  | 1 an d'entraînement professionnel à la Faculté après la licence en droit |   |
| <b>Médecine</b>                | M.D.                                    |  | 4 ans  | Le D.E.C., selon le profil convenu ou l'équivalent.                     |
| <b>Sciences</b>                | Baccalauréat ès sciences                | biologie<br>chimie<br>mathématiques<br>mathématiques - économique<br>physique                | 3 ans  | Le D.E.C., selon le profil convenu pour chaque option, ou l'équivalent. |
| <b>Sciences appliquées</b>     | Baccalauréat ès sciences appliquées     | génie chimique<br>génie civil<br>génie électrique<br>génie mécanique                         | 6 sessions d'études (minimum) et 5 stages)                               | Le D.E.C., selon le profil convenu, ou l'équivalent.                    |
| <b>Sciences de l'éducation</b> | Baccalauréat ès sciences de l'éducation | Inf. scolaire et professionnelle<br>éducation physique<br>psycho-éducation<br>orthopédagogie | 3 ans  | Le D.E.C., selon le profil convenu pour chaque option, ou l'équivalent. |
| <b>Théologie</b>               | Baccalauréat en théologie               | théologie<br>sciences humaines de la religion  | 3 ans  | Le D.E.C., selon le profil convenu, ou l'équivalent.                    |



| FACULTÉS                             | GRADES DÉCERNÉS                       | OPTIONS OFFERTES   | DURÉE HABITUELLE<br>DES ÉTUDES | CONDITIONS<br>D'ADMISSION   |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------|---|
| <b>Formation<br/>des<br/>maîtres</b> | Licence d'enseignement<br>élémentaire | maternelle et 1er cycle<br>de l'élémentaire;<br>2ième cycle de<br>l'élémentaire  | 3 ans                          |   |
|                                      | Licence d'enseignement<br>secondaire  | anglais<br>français<br>géographie<br>histoire<br>latin-grec<br>biologie<br>chimie<br>mathématiques<br>physique<br>sciences religieuses | 3 ans                          | Le D.E.C.   |
|                                      | C.A.P.E.S.                            |  | 1 an                           | Un premier diplôme<br>universitaire dans<br>une matière enseignée<br>au secondaire. |

## DEUXIÈME ET TROISIÈME CYCLES DES ÉTUDES UNIVERSITAIRES

| FACULTÉS              | GRADES DÉCERNÉS                                | OPTIONS OFFERTES  | DURÉE HABITUELLE DES ÉTUDES                           | CONDITIONS D'ADMISSION   |
|-----------------------|--|---|---|--|
| <b>Administration</b> | Maitrise en administration (M.B.A.)            |   | 4 sessions d'études et 3 stages                       | Un premier diplôme universitaire ou expérience pertinente.                     |
|                       | Maitrise ès arts                               | comptabilité<br>finance<br>marketing  | 1 an - Mémoire  | Baccalauréat en administration spécialisé dans la même option.                 |
| <b>Arts</b>           | Maitrise ès arts                               | économique<br>français<br>géographie<br>histoire<br>littérature canadienne<br>comparée<br>philosophie   | 1 an - Mémoire  | Premier diplôme universitaire dans la discipline.                              |
|                       | Maitrise en service social                     | recherche sociale<br>administration sociale<br>intervention sociale   | De 3 à 6 sessions ou plus, selon le titre d'admission | Bacc. service social<br>Bacc. dans une autre discipline des sciences sociales. |
|                       | Certificat d'études avancées en service social | administration sociale,<br>recherche en bien-être,<br>problèmes sociaux,<br>politiques et mesures de sécurité sociale,<br>modalités et champs d'intervention. | 4 ans<br>(temps partiel)                              | Maitrise en service social ou l'équivalent.                                    |
|                       | Doctorat ès lettres                            | français  | 2 ans - Thèse   | M.A. ou l'équivalent.<br>Connaissance approfondie d'une langue moderne.        |

| FACULTÉS        | GRADES DÉCERNÉS              | OPTIONS OFFERTES  | DURÉE HABITUELLE DES ÉTUDES | CONDITIONS D'ADMISSION  |
|-----------------|------------------------------|---|-----------------------------|---|
| <b>Médecine</b> | Maîtrise ès sciences         | anatomie<br>biochimie<br>biologie cellulaire<br>biophysique<br>microbiologie                                    | 12 mois - Mémoire           | B.Sc. spécialisé ou équivalent.<br>(M.D. pour sciences cliniques).                                    |
|                 | Doctorat (Ph.D.)             | pathologie<br>pharmacologie<br>physiologie<br>sciences cliniques  | 2 ans - Thèse               | M.Sc. dans la discipline.   |
| <b>Sciences</b> | Maîtrise ès sciences (M.Sc.) | biologie<br>biologie cellulaire<br>chimie<br>mathématiques<br>physique<br>psycho-mathématiques                  | 12 mois - Mémoire           | B.Sc. spécialisé dans la discipline.  |
|                 | Doctorat (Ph.D.)             | biologie<br>biologie cellulaire<br>chimie<br>mathématiques<br>physique (sept. 1971)<br><br>psycho-mathématiques | 2 ans - Thèse               | M.Sc. dans la discipline.<br><br>M.Sc. (Maths) ou grade équivalent en pédagogie ou discipline connue. |

| FACULTÉS                       | GRADES DÉCERNÉS                     | OPTIONS OFFERTES   | DURÉE HABITUELLE DES ÉTUDES     | CONDITIONS D'ADMISSION  |
|--------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------------------|---|
| <b>Sciences appliquées</b>     | Maitrise ès sciences appliquées     | génie chimique<br>génie civil<br>génie électrique<br>génie mécanique<br>génie médical<br>génie aérospatial | 1 an - mémoire                  | B.Sc.A.   |
|                                | Doctorat. (Ph.D.)                   | génie chimique<br>génie civil<br>génie électrique<br>génie mécanique<br>génie aérospatial                  | 2 ans - Thèse                   | M.Sc.A.   |
| <b>Sciences de l'éducation</b> | Maitrise ès sciences de l'éducation | pédagogie<br>psycho-éducation<br>(sept. 1971)  | 1 an - Mémoire                  | B.Sc.éd.  |
|                                | Maitrise en éducation               | administration<br>scolaire   | De 3 à 4 ans<br>(temps partiel) | 16 années d'études.<br>Formation pédagogique. - Titulaire d'un poste d'administrateur scolaire. |
| <b>Théologie</b>               | Maitrise en théologie               | théologie<br>sciences humaines<br>de la religion,<br>pastorale scolaire                                    | 1 an - Mémoire                  | B.Th.   |

## TABLEAU DES FRAIS À ACQUITTER

|                                   |   |                                   | FRAIS DE<br>SCOLARITÉ    | FRAIS<br>GÉNÉRAUX*         | TOTAL    |
|-----------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------|
| <b>Administration</b>             | Baccalauréat  | par année                         | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   | Maîtrise<br>(programme coopératif)                                      | 1ère session                      | \$232.50                 | \$40.00                    | \$272.50 |
|                                   |   | chacune des sessions subséquentes | \$282.50                 | \$19.00                    | \$301.50 |
|                                   |   |                                   |                          | ou                         | ou       |
|                                   |   |                                   |                          | \$40.00                    | \$322.50 |
|                                   | Maîtrise ès arts  | 1ère année                        | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00                 | —                          | \$ 25.00 |
| <b>Arts</b>                       | Baccalauréat ou licence   | par année                         | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   | Maîtrise  | 1ère année                        | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00                 | —                          | \$ 25.00 |
|                                   | Doctorat  | chacune des 2 premières années    | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00                 | —                          | \$ 25.00 |
|                                   | Baccalauréat et maîtrise<br>en service social<br>(programme coopératif) | 1ère année                        | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
| chacune des sessions subséquentes |   | \$282.50                          | \$40.00<br>ou<br>\$19.00 | \$322.50<br>ou<br>\$301.50 |          |
| <b>Droit</b>                      | Licence   | par année                         | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
| <b>Médecine</b>                   | M.D.  | par année                         | \$650.00                 | \$59.00                    | \$709.00 |
|                                   | Maîtrise  | première année                    | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00                 | —                          | \$ 25.00 |
|                                   | Doctorat  | chacune des 2 premières années    | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
| chacune des années subséquentes   |   | \$ 25.00                          | —                        | \$ 25.00                   |          |
| <b>Sciences</b>                   | Baccalauréat  | par année                         | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   | Maîtrise  | première année                    | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
|                                   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00                 | —                          | \$ 25.00 |
|                                   | Doctorat  | chacune des 2 premières années    | \$465.00                 | \$59.00                    | \$524.00 |
| chacune des années subséquentes   |   | \$ 25.00                          | —                        | \$ 25.00                   |          |

\* Voir page 50

|   |   |                                   | FRAIS DE<br>SCOLARITÉ | FRAIS<br>GÉNÉRAUX* | TOTAL          |
|---|---|-----------------------------------|-----------------------|--------------------|----------------|
| <b>Sciences<br/>appliquées</b>                | Baccalauréat<br>(programme coopératif)  | première session                  | \$232.50              | \$40.00            | \$272.50       |
|   |   | deuxième session                  | \$232.50              | \$19.00            | \$251.50       |
|   |   | chacune des sessions subséquentes | \$282.50              | \$40.00            | \$322.50       |
|   |   |                                   |                       | ou<br>\$19.00      | ou<br>\$301.50 |
|   | Maitrise                                | 1ère année                        | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   | chacune des années subséquentes         | \$ 25.00                          | —                     | \$ 25.00           |                |
|   | Doctorat                                | chacune des 2 premières années    | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00              | —                  | \$ 25.00       |
| <b>Sciences de<br/>l'éducation</b>            | Baccalauréat                            | par année                         | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   | Maitrise                                | 1ère année                        | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00              | —                  | \$ 25.00       |
| <b>Théologie<br/>Sciences<br/>religieuses</b> | Baccalauréat                            | par année                         | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   | Maitrise                                | 1ère année                        | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
|   |   | chacune des années subséquentes   | \$ 25.00              | —                  | \$ 25.00       |
| <b>Formation des<br/>maîtres</b>              | Licence d'enseignement<br>ou C.A.P.E.S. | par année                         | \$465.00              | \$59.00            | \$524.00       |
| <b>Temps partiel</b>                          |   | par crédit                        | \$ 20.00              | —                  | \$ 20.00       |

\*FRAIS GÉNÉRAUX — Associations et services:

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| F.E.U.S. ....            | \$18.00 |
| Service de santé .....   | \$20.00 |
| Service des sports ..... | \$20.00 |
| Carte d'étudiant .....   | \$ 1.00 |
|                          | \$59.00 |

